

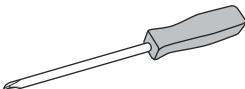
ULINE H-8771, H-8772

INDUSTRIAL AIR CONDITIONER

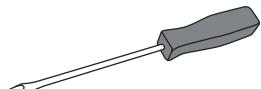
1-800-295-5510

uline.com

TOOLS NEEDED



Phillips Screwdriver



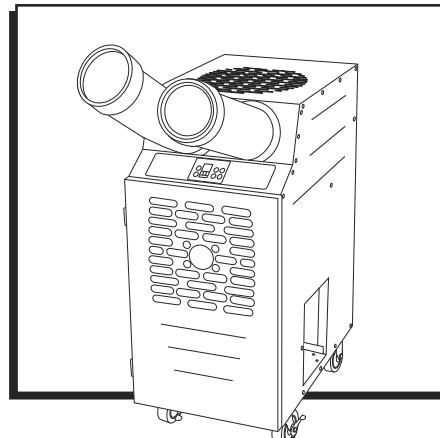
Flathead Screwdriver



5/16" Wrench

Para Español, vea páginas 8-14.

Pour le français, consulter les pages 15-21.



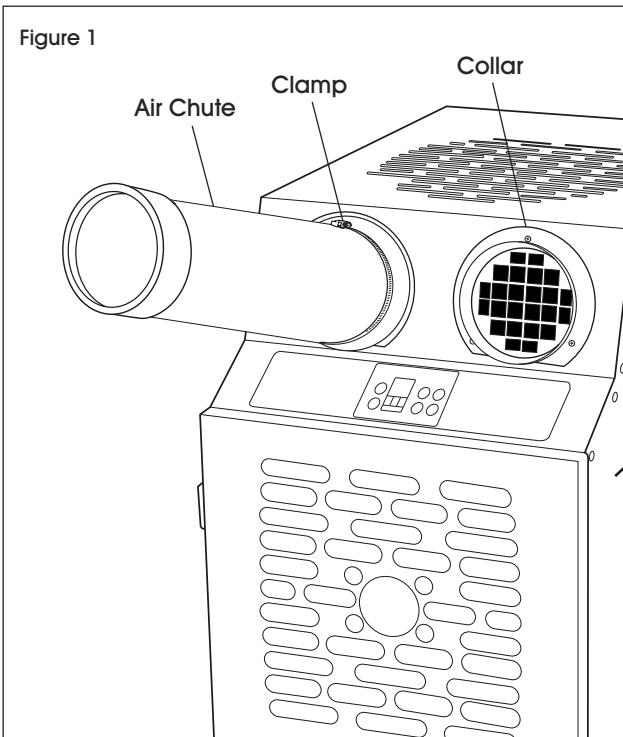
INSTALLATION

Before installing and using the industrial A/C system, read these instructions carefully for proper usage and all safeguards. Keep them for future reference.

AIR CHUTE

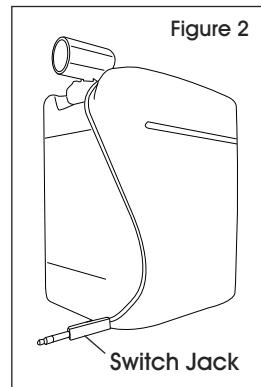
A/C systems come equipped with air chutes.

1. Remove air chutes from accessories box. Place unfinished end of air chute onto collar. Clamp with supplied clamp using a 5/16 nut driver or a flat screwdriver. (See Figure 1)



CONDENSATE TANK

The system comes standard with an internal 3.5-gallon condensate tank. (See Figure 2) The internal condensate tank is equipped with a float switch that shuts the unit down and alerts operators with an alarm. It displays CF (Condensate Full) when the condensate tank is full. This prevents accidental water overflow on floor. To continue operation, the collection bottle must be removed, emptied and re-installed. Turning the A/C unit off will stop the alarm.

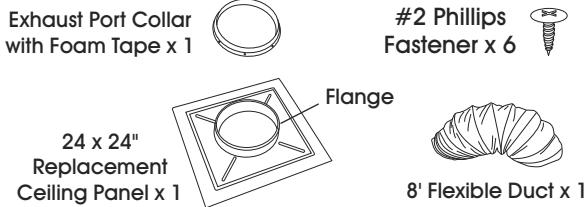


1. Remove the float switch jack by pulling it straight back. Remove the condensate bottle by pushing the front of the bottle slightly downward and then pull the bottle out.
2. Remove the cap threaded onto the bottle by turning counterclockwise. Empty collected water and return cap back onto bottle by turning clockwise. Do not cross thread cap upon installation. Tighten cap to the point where the angle connector on the condensate bottle aligns with the nipple extending out from the drain pan on the A/C unit. Insert bottle by pushing down slightly to clear extended drain pan nipple. Ensure drain pan nipple is inside of angle connector and cap is snug and not cross-threaded to avoid water leakage.
3. Install the float switch jack by pushing it straight in. Alarm will sound if pin is not fully inserted. Continue normal operation.

INSTALLATION CONTINUED

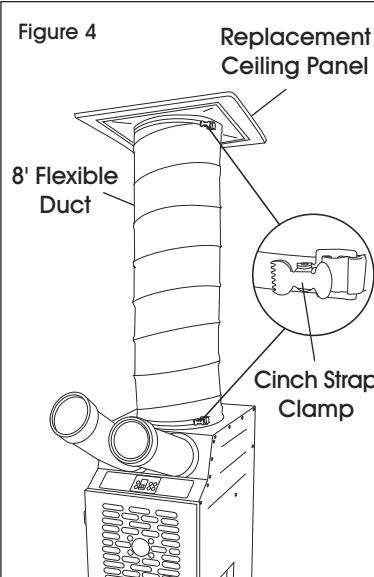
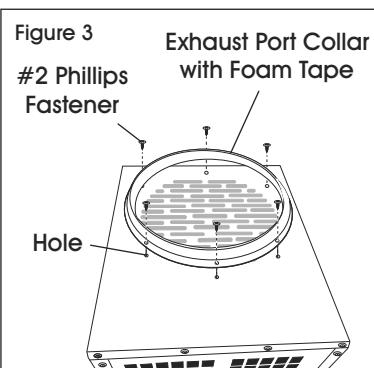
CEILING DUCT KIT (OPTIONAL)

PARTS INCLUDED IN CEILING DUCT KIT



ASSEMBLY

1. Remove exhaust port collar from box and align pre-drilled holes in collar with pre-drilled holes in top of unit.
2. Use #2 Phillips fasteners to secure collar to unit. (See Figure 3)
3. Remove 24 x 24" replacement ceiling panel from box and place on a flat level surface.
4. Remove the 8' duct section from box. Install one end over flange on ceiling panel. Confirm that duct is covering flange and is not folded or creased in between duct and collar. (See Figure 4)
5. To fasten duct to flange, use cinch strap, squeeze tab to open clamp of buckle to thread strap through bottom side of buckle, and pull strap as tightly as possible through the buckle. Confirm that duct is secured by lifting the ceiling panel up and pull on the duct to confirm it is secure. (See Figure 4)



FOR DROP CEILING

NOTE: A ladder may be needed for this step.

1. Locate area for installation.
2. Review area above ceiling tile to confirm that it can receive hot air discharge.

NOTE: Do not install in a confined or closed space.

3. Place ceiling kit in a 24 x 24" opening in ceiling grid. Install any missing ceiling tiles to prevent hot air discharge from going back into the conditioned space.
4. Place unit in designated area and connect duct from ceiling kit to top of unit. To fasten duct to exhaust port collar, squeeze tab to open clamp of the buckle to thread strap through bottom side of buckle, then pull strap as tightly as possible through buckle. Confirm that duct is secured by lifting up on the duct.

NOTE: The area where discharge air is directed must be open to a space that is well-vented or large enough to absorb the load without pressurizing and coming back into the conditioned space. Discharge make-up air will come from conditioned space and create a negative pressure in the conditioned area.

NOTE: The A/C unit must have fresh make-up air going to the condenser to operate.

NOTE: The negative pressure will pull in surrounding conditioned air and ambient air from unsealed areas that may contain dust, moisture or other particles. Additionally, the ceiling kit replacement panel is not limited to ceiling use. It may be placed or fastened to any vertical or horizontal surface providing the discharge and make-up air is directed to the space where it is mounted. The A/C unit must have fresh make-up air going to the condenser to operate.

NOTE: Do not connect the duct to top of unit until user has read the next section.

OPERATION

POWER CONNECTION

Verify the power source, phase and breaker size is compatible with A/C serial plate information and the electrical circuit is dedicated only for use of the A/C unit.

If unsure about power, contact a licensed electrician. A/C unit is equipped with 8' of power cable. Extension power cable cannot exceed 25' and must be rated to operate A/C unit.

A/C unit is supplied with a factory-installed plug requiring the exact receptacle to match exact plug, circuit size and power. Cutting the power plug on A/C unit will void warranty.

CAUTION! Read the following safeguards carefully before installing the A/C unit:

1. Do not operate or install the A/C unit in a potentially explosive, combustible or corrosive gas atmosphere.
2. Keep the A/C system away from flammable materials and open flame.
3. To avoid electrical shock, keep the A/C unit away from direct contacts with water and any liquids. Do not touch the system with wet hands.
4. Ensure floor is level, free of vibration and strong enough to support weight on A/C unit.
5. Do not move the system while it is operating. Before moving, turn unit off and unplug from power source.
6. Do not tilt or overturn the unit. This could damage the compressor.
7. Do not place objects on top of the unit.
8. Do not insert hands or any other objects into the cold air supply chutes.
9. Do not operate A/C unit with service doors open.

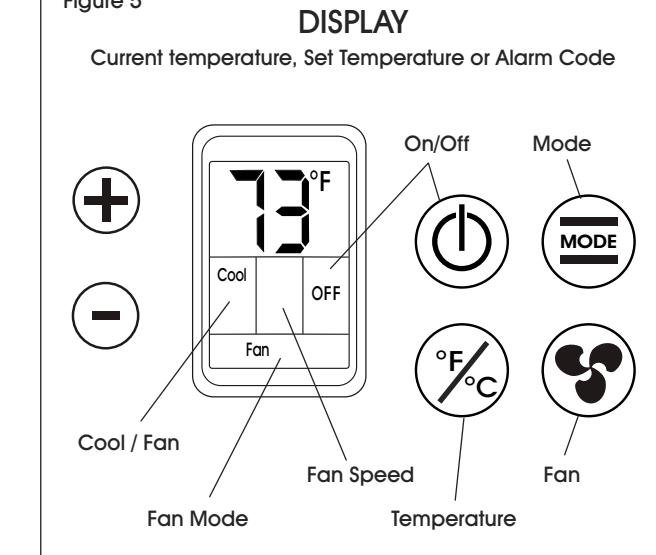
APPLY ELECTRICAL POWER

Once power is engaged by plugging in the system and/or turning breaker on, the A/C display will show the current room temperature. The unit is set to OFF, and the fan is set to default position. A two-minute time delay starts, indicated by a flashing "F" on the display. If nothing appears on the display, refer to Troubleshooting on pages 5-7.

CONTROL PANEL

The control panel display shows the current operational status of the unit. (See Figure 5)

Figure 5



1. **ON/OFF Button** – Pressing this button engages or shuts down the A/C system. All settings selected are stored in the microprocessor board even if the power is lost, including ON/OFF selection. Refer to Troubleshooting on pages 5-6 if the A/C unit is sounding an alarm after selecting ON.
2. **MODE Button** – Depressing the mode button selects the choice of operations. COOL is used for cooling with compressor operation and will flash when the compressor is running. COOL will not flash when the room temperature is equal to or lower than the set temperature or the system is timing out. "Fan" is used for air circulation without compressor operation.
3. **F/C** – This selects how room temperature and set point are displayed on the control panel. Choose between Fahrenheit or Celsius. Fahrenheit is the factory default. This indicator will flash when the system is in timeout to prevent compressor from short cycling.
4. **FAN Button** – Pressing this cycles the supply air fan between auto fan and fan on. When the system is in auto fan, the supply air fan only operates when the compressor is running. When the fan is turned on, it runs continuously as long as the unit is in the ON position. The fan speed window is blank on these models.

OPERATION CONTINUED

- Up (+) and Down (-) Arrow Buttons – These raise or lower desired set temperature. When changing set point, pressing the + or – key, the word SET will appear on the display and the current set point flashes ON and OFF. The value of the set point is changed 1° each time + or – is pressed. The adjusted set point flashes on and off 12 times after the last change and then returns to display room temperature.

 **NOTE:** Lowering or raising the set point will not change the supply air's temperature. For best results, always adjust the set point to a temperature the A/C unit can cycle on and off at to avoid operational issues, such as freezing or rapid discharge fan cycling. The A/C unit is designed to maintain the set point when sized properly. Constant operation without achieving the set point may shorten the expected operational life of the system.

 **NOTE:** The lowest set point temperature available for the A/C unit is 60° F, and the highest setting is 95° F. The control will not allow adjustments beyond these ranges.

SYSTEM OPERATION

- Turn on the A/C system – Pressing the ON/OFF button once on control panel will put unit in ON position. ON will show on the right side of display as well as the previously chosen mode.
- Cool – If unit was previously set to cooling mode, COOL will display. If compressor is running, COOL will flash on the display. This will likely happen if unit has been sitting for over two minutes, unless set point is lower than the current room temperature. In this case, unit is ready to automatically turn on once the temperature rises above the set point. If the unit was recently turned off or the unit turned itself off because it reached the set point, the compressor will not turn on until the system waits for approximately two minutes. This prevents the compressor from being damaged due to a condition called short cycling. F (or C) will flash when unit is in timeout condition. When the compressor starts, the F will stop flashing and COOL will begin flashing.

 **NOTE:** Condenser fan will not start immediately with the compressor. If the display flashes 99, this indicates ambient temperature of 99° F or more. This is normal and will stop flashing when the ambient temperature falls below 99° F.

- FAN – If the unit was previously set to fan mode, FAN will display and fan will start to run.

BUILT-IN SAFEGUARDS

TIME DELAY

This protects A/C unit from potential damage by delaying the compressor from starting before the pressures in the mechanical system equalize. This always activates when A/C unit cycles off, is turned off, power is lost and then restored or the operational mode is changed. Display flashes F or C if the time delay is activated.

HIGH-PRESSURE SWITCH AND ALARM

This protects A/C unit from potential damage to the mechanical system by shutting down, sounding an alarm and displaying a fault code (AL) when the system pressure exceeds safe operating conditions. The high pressure switch is a manual reset switch located in the condenser inlet on the back of the system and labeled HP Reset; it must be reset after the switch is activated and the condition causing the trip is corrected.

AUTOMATIC RESTART

In the event of a power loss, A/C unit will resume operation when the power is restored. All operational functions are preserved in the memory of the microprocessor board, including the ON/OFF selection.

CONDENSATE TANK AND HIGH-LEVEL ALARM

All A/C units come standard with an internal condensate tank. Tank is equipped with an overflow safety cut-off. When tank is full, the safety will automatically shut down unit, sound an alarm and display a fault code (CF). This prevents accidental flooding of the conditioned space. To continue operation, empty water tank.

SERVICE PORTS

Service ports are located in filter access compartment in the front of A/C unit below control panel. These give service personnel a connection point for service gauges to monitor the operating pressures of A/C unit refrigeration system.

APPLICATION REQUIREMENTS

AIR TEMPERATURE

The environmental requirements of the A/C unit at the installation site are 70-105° F for the condenser make-up air located on the back of the unit. If unit is operated in an environment above 110° F, the high pressure switch may trip, stopping the unit's compressor.

OPERATION CONTINUED

Diminished performance is possible. The high pressure switch is a manual reset. The reset switch is located in the condenser make-up air inlet on back of system. Re-set unit by pressing the HP Reset button. Standard air-cooled models are not designed to operate at temperatures below 60° F, as these will cause freezing and/or diminished performance and can void warranty.

CAPACITY AND TEMPERATURE SETTINGS

Size of unit is based on matching capacity to a specific heat load while maintaining 72° F. In order to reach temperatures below 7° F, unit must have extra capacity.



CAUTION! Do not set temperature set point below 72° F, unless there is excess cooling capacity beyond heat load, possibly causing evaporator coil to freeze up.

POSITIONING OF UNIT

Do not place A/C unit in direct sunlight. Position unit so that the output of the unit can be focused as closely to the heat generating equipment as possible with the front grill fully exposed. Do not block the front of the unit, since this will cause a restriction in airflow and can cause low performance and/or evaporator coil freezing. The A/C unit will take condenser make-up air from the area of placement and cannot be ducted. The inlet for the condenser make-up air is located in the rear of the unit and will not allow for the back of the unit to be placed flat against a wall or fixed object. Allow at least 5-6" between the inlet and a wall or fixed object. Failure to do so will cause decreased performance and/or high pressure safety trip.

MAINTENANCE

AIR FILTERS

Unit comes with filters installed on the evaporator inlet to prevent dust and debris from entering system and circulating into conditioned space. Filters are disposable and must be periodically checked and replaced based on the air quality of conditioned space.



NOTE: Failure to maintain filters will cause restricted air flow and low overall performance.

The air filter is located on front of unit below control. Release two slotted fasteners on access door to open.

FAULT CODES

A/C unit features a self-diagnostic system that sounds an alarm, stops system and displays a fault code to indicate the nature of the problem on the display panel. See Troubleshooting below for further information.

CF = Condensate Tank Full

AL = High Pressure Switch Tripped

FP = Freeze Protection

TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
Unit displays CF; audio alarm fails to clear on startup or while operating.	Internal condensate tank is full, or condensate float switch jack is not installed or not positioned correctly. Water level switch is engaged.	Empty internal tank, unplug tank plug and reinstall to ensure good connections. System automatically resets when fault condition is corrected.
Audio alarm fails to clear on startup or while operating, unit displays FP.	Microprocessor has detected freezing on the evaporator coil if the system has a factory installed freeze sensor. (Special order)	Check for freezing on the evaporator coil and turn the system off to let it thaw. Call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 if system is not equipped with a freeze sensor. Auto resets upon correction.

TROUBLESHOOTING CONTINUED

OPERATING ISSUE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
Unit displays AL and audio alarm is sounding during start up or while operating.	Microprocessor board has detected high pressure. The high pressure switch is tripped.	<p>High pressure is normally caused by reduced condenser air flow.</p> <p>Check for restriction in ducting.</p> <p>Check for condenser air system ventilation.</p> <p>Check condenser motors and/or blowers for proper operation.</p> <p>High pressure is a manual reset type.</p> <p>To reset, press the button labeled HP reset located in the condenser make-up air inlet on the back of A/C unit (it will click when resetting).</p>
System is on and display is showing ON but unit is not supplying conditioned air.	System is in timeout (F or C is flashing), control is set above room temperature or control is adjusted out of operating parameters or not in the correct operational mode.	Wait two minutes, and recheck display.
Power is supplied but control is blank.	Low voltage circuit is not engaged.	Check source power breaker and verify incoming power to connector. Call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.
System trips breaker on startup.	Incoming power is incorrect, breaker is undersized or faulty, and/or power cable is too long and/or undersized.	Verify the circuit and power cable is within the system's specifications, consult with a licensed electrician or call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.
Display shows 32 and unit will not turn on cooling.	No connection of temperature sensor to Microprocessor. Temperature Sensor malfunction.	Call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.
Chatter or hum is heard from the control box while the system is operating.	Incoming source power is poor or low voltage component is faulty.	Check for proper incoming voltage; remove excess or undersized power cable. Call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.
Supply air flow is limited, and/or water is dripping from the front of the system.	Supply or return air is blocked or restricted, and/or the evaporator coil is freezing.	Verify that supply and return air are not blocked and duct work is installed to specification, remove or add duct as needed, check air filter for blockage.

TROUBLESHOOTING CONTINUED

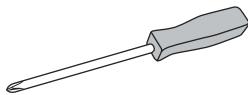
OPERATING ISSUE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
Evaporator coil is freezing.	Low or restricted air flow Undersized capacity, unit constantly on, unable to achieve set point Low return air temperature out of factory specifications Evaporator door open, mechanical system malfunction	Direct supply return air to area of highest heat load. Check for blocked air flow from the supply air. Replace air filters. Adjust set point to allow the unit to cycle. Add another A/C system or larger capacity model. Install service gauges to view pressures. Call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.
99 flashes on display.	Ambient room temperature is over 99° F.	Unit is working properly. Lowering of room temperature will rectify the flashing.
59 or lower temperature flashes on display.	Ambient room temperature is under 59° F.	Limits of unit have been reached. Operating temperatures are 70-105° F.

ULINE

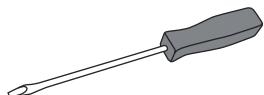
1-800-295-5510
uline.com

ULINE H-8771, H-8772**AIRE ACONDICIONADO
INDUSTRIAL****800-295-5510**

uline.mx

HERRAMIENTAS NECESARIAS

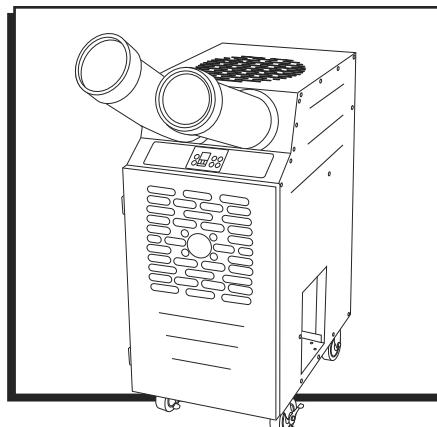
Desarmador de Cruz



Desarmador Plano



Llave de 5/16"

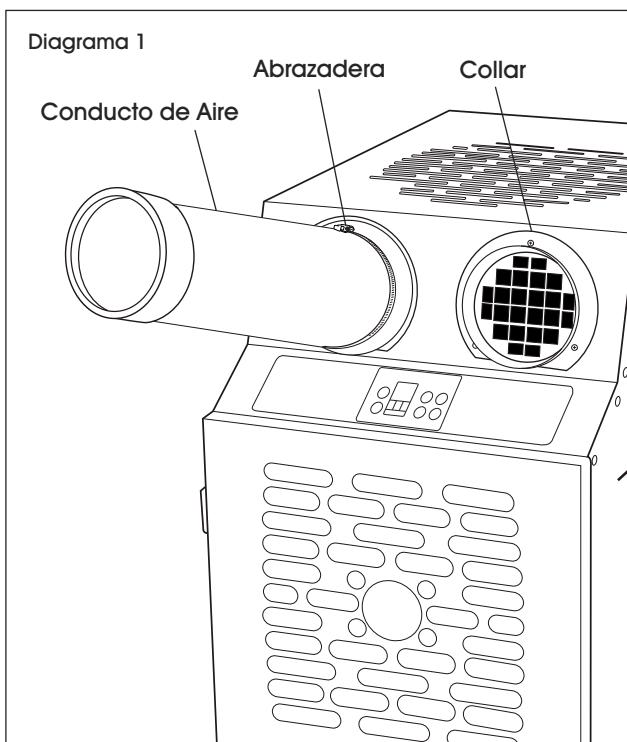
**INSTALACIÓN**

Antes de instalar y usar el sistema de aire acondicionado industrial, lea con cuidado estas instrucciones para su uso y medidas de seguridad adecuados. Consérvelas para futuras referencias.

CONDUCTO DE AIRE

Los sistemas de aire acondicionado están equipados con conductos de aire.

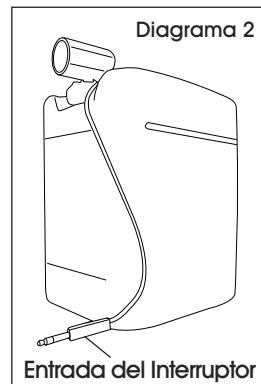
1. Una vez que se aprieten los sujetadores, retire los conductos de aire de la caja de accesorios. Coloque el extremo incompleto del conducto de aire al collar. Sujete con la abrazadera incluida usando una llave de tuercas de 5/16 o un desarmador plano. (Vea Diagrama 1)

**TANQUE DE CONDENSADO**

El sistema viene estándar con un tanque de condensado interno de 3.5 galones.

(Vea Diagrama 2) El tanque de condensado está equipado con un interruptor flotante que detiene la unidad y alerta a los operadores con una alarma. Muestra CF (Condensado Lleno) cuando

el tanque de condensado está lleno. Esto evita el desborde de agua accidental en el piso. Para que siga funcionando, el bote de recolección se tiene que retirar, vaciar y volver a instalar. Apagar la unidad de aire acondicionado detendrá la alarma.



1. Retire la entrada del interruptor flotante jalándola hacia atrás. Retire el bote de condensado presionando la parte frontal del bote ligeramente hacia abajo y luego extraiga el bote.
2. Retire la tapa rosada en el bote girando en el sentido contrario de las manecillas del reloj. Vacíe el agua recolectada y vuelva a colocar la tapa en el bote girando en el sentido de las manecillas del reloj. No dañe la rosca de la tapa al colocarla. Apriete la tapa a tal punto que el conector en ángulo del bote de condensado se alinee con la boquilla que sale de la bandeja de desagüe en la unidad de aire acondicionado. Inserte el bote presionando ligeramente hacia abajo para desobstruir la boquilla de la bandeja de desagüe extendida. Asegure que la boquilla de la bandeja de desagüe esté adentro del conector en ángulo y que la tapa esté ajustada y no dañada para evitar la fuga de agua.
3. Instale la entrada del interruptor flotante presionándola directamente en su lugar. La alarma sonará si el pasador no está completamente insertado. Prosiga con el funcionamiento normal.

CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

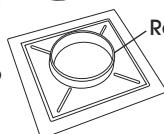
KIT DEL CONDUCTO DE TECHO (OPCIONAL)

PARTES INCLUIDAS EN EL KIT DE CONDUCTO DE TECHO

1 Collar del Puerto de Escape con Cinta de Espuma



1 Panel de Techo de Repuesto de 24 x 24"



6 Sujetadores de Cruz #2



Reborde



1 Conducto Flexible de 8'

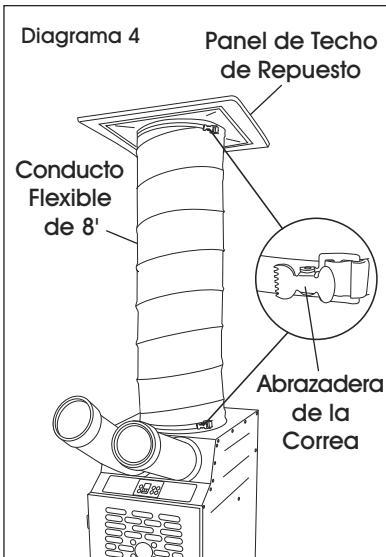
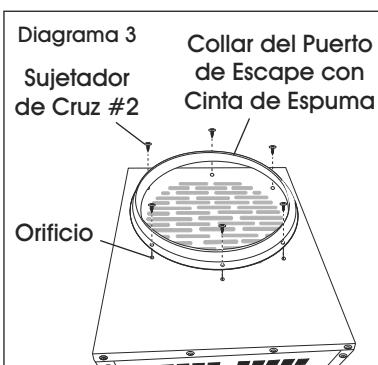
ENSAMBLE

1. Retire el collar del puerto de escape de la caja y alinee los orificios preperforados en el collar con los orificios preperforados en la parte superior de la unidad.

2. Use sujetadores de cruz #2 para asegurar el collar a la unidad.
(Vea Diagrama 3)

3. Retire el panel de techo de repuesto de 24 x 24" de la caja y colóquelo en una superficie plana nivelada.

4. Retire la sección del conducto de 8' de la caja. Instale un extremo sobre el reborde en el panel de techo. Confirme que el conducto esté cubriendo el reborde y no esté doblado o plegado entre el conducto y collar.
(Vea Diagrama 4)



5. Para sujetar el conducto al reborde, use correa, apriete la pestaña para abrir la abrazadera de la hebilla para pasar la correa por debajo de la hebilla y jalar la correa lo más apretado posible por la hebilla. Confirme que el conducto esté asegurado levantando el panel de techo y jala del conducto para confirmar que está asegurado. (Vea Diagrama 4)

NOTA: No conecte el conducto a la parte superior de la unidad hasta que el usuario haya leído la siguiente sección.

PARA TECHO FALSO

NOTA: Es posible que se necesite una escalera para este paso.

1. Ubica el área de instalación.
2. Revise el área arriba de las placas del techo para confirmar que puede recibir una descarga de aire caliente.

NOTA: No instale en un espacio reducido o cerrado.

3. Coloque el kit de techo en una abertura de 24 x 24" en la rejilla del techo. Instale todas las placas de techo faltantes para prevenir que la descarga de aire caliente se regrese al espacio condicionado.
4. Coloque la unidad en el área designado y conecte el conducto del kit de techo a la parte superior de la unidad. Para sujetar el conducto al reborde del puerto de escape, apriete la pestaña para abrir la abrazadera de la hebilla para pasar la correa por debajo de la hebilla, luego jale la correa lo más apretado posible por la hebilla. Confirme que el conducto esté asegurado levantándolo.

NOTA: El área donde el aire descargado se dirige debe estar abierto a un espacio que esté bien ventilado o lo suficientemente grande para absorber la carga sin presurizar y regresar al espacio condicionado. La descarga de aire de reposición vendrá del espacio condicionado y creará una presión negativa en el área condicionado.

NOTA: La unidad de aire condicionado debe tener aire de reposición fresca pasando al condensador para operar.

NOTA: La presión negativa jalará el aire condicionado y ambiental alrededor de las áreas no selladas que pueden contener polvo, humedad u otras partículas. Además, el panel de repuesto del kit de techo no está limitado al uso de techo. Se puede colocar o sujetar a cualquier superficie vertical u horizontal siempre y cuando se dirija la descarga y el aire de reposición al espacio donde esté instalado. La unidad de aire condicionado debe tener aire de reposición fresca pasando al condensador para operar.

FUNCIONAMIENTO

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Verifique que la fuente de energía, fase y el tamaño del interruptor automático sea compatible con la información de la placa de serie del aire condicionado y que el circuito eléctrico esté dedicado solo al uso de la unidad de aire condicionado.

Si hay duda sobre la energía eléctrica, consulte un electricista calificado. La unidad de aire condicionado está equipada con un cable eléctrico de 8'. El cable de extensión no puede exceder 25' y debe estar calificado para operar la unidad de aire acondicionado.

La unidad de aire acondicionado cuenta con un enchufe instalado por el fabricante que requiere el receptáculo exacto para combinar con el enchufe, tamaño de circuito y energía exactos. Si corta el enchufe eléctrico de la unidad de aire acondicionado anulará la garantía.

! PRECAUCIÓN! Lea con cuidado las siguientes medidas de seguridad antes de instalar la unidad de aire acondicionado.

1. No opere o instale la unidad de aire acondicionado en una atmósfera de gas potencialmente explosiva, combustible o corrosiva.
2. Mantenga el sistema de aire acondicionado alejado de materiales inflamables y flama al descubierto.
3. Para evitar una descarga eléctrica, mantenga la unidad de aire acondicionado alejada del contacto directo con agua y otros líquidos. No toque el sistema con las manos mojadas.
4. Asegure que el piso esté nivelado, libre de vibraciones y lo suficientemente resistente para soportar el peso de la unidad de aire acondicionado.
5. No mueva el sistema mientras esté funcionando. Antes de mover la unidad, apague y desconéctela de la fuente de alimentación.
6. No incline o voltee la unidad. Esto podría dañar el compresor.
7. No coloque objetos encima de la unidad.
8. No inserte las manos o cualquier otro objeto en los conductos de aire frío.
9. No opere la unidad de aire acondicionado con las puertas de servicio abiertas.

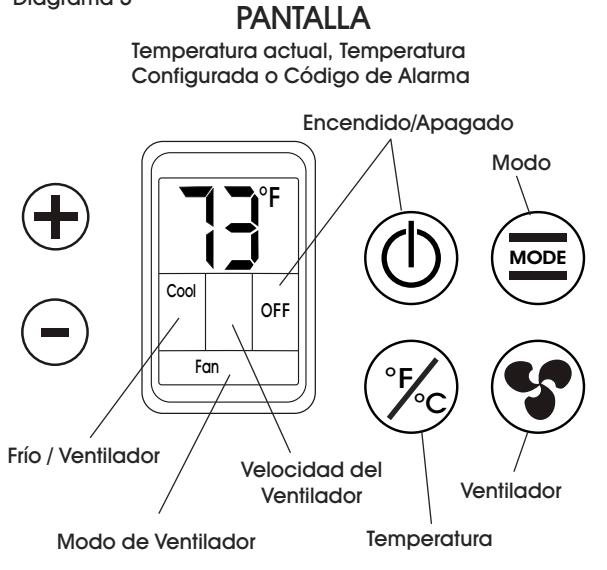
APLIQUE ENERGÍA ELÉCTRICA

Una vez que la energía esté activada conectando el sistema o encendiendo el interruptor automático, la pantalla del aire acondicionado mostrará la temperatura ambiente actual. La unidad está configurada en apagado (OFF) y el ventilador en la posición predeterminada. Inicia un tiempo de retraso de dos minutos, indicado por una "F" parpadeando en la pantalla. Si no aparece nada en la pantalla, consulte la sección de Solución de Problemas en las páginas 12-14.

PANEL DE CONTROL

La pantalla del panel de control muestra el estado de operación actual de la unidad. (Vea Diagrama 5)

Diagrama 5



1. **Botón ON/OFF (Encendido/Apagado)** – Presionar este botón enciende o apaga el sistema de aire acondicionado. Todas las configuraciones seleccionadas se guardan en la tarjeta del microprocesador aunque se pierda la energía, incluyendo la selección de ON/OFF. Consulte la sección de Solución de Problemas en las páginas 12-13 si suena una alarma de la unidad de aire acondicionado después de seleccionar ON.
2. **Botón de MODE** – Presionar el botón mode selecciona las opciones de operación. COOL se usa para enfriar con la operación de compresor y parpadeará cuando esté funcionando el compresor. COOL no parpadeará cuando la temperatura ambiente sea igual a o menor que la temperatura configurada o el sistema se está deteniendo. "Fan" se usa para la circulación del aire sin la operación del compresor.
3. **F/C** – Esto selecciona cómo se mostrarán la temperatura ambiente y el punto configurado en el panel de control. Elija entre Fahrenheit o Celsius. Fahrenheit es la opción predeterminada del fabricante. El indicador parpadeará cuando el sistema esté en pausa para prevenir que el compresor circule muy lento.
4. **Botón de FAN (Ventilador)** – Presionarlo cicla el suministro de aire del ventilador entre ventilador automático y ventilador encendido. Cuando el sistema está en ventilador automático, el suministro de aire del ventilador solo opera cuando esté funcionando el compresor. Cuando el ventilador está encendido, funciona de manera continua mientras la unidad esté en posición de ON. La ventana de velocidad del ventilador está en blanco en estos modelos.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

5. Botones de las Flechas Arriba (+) y Abajo (-) – Estos suben o bajan la temperatura ajustada deseada. Al cambiar el punto configurado y presionar la tecla + o -, la palabra SET aparecerá en la pantalla y el punto configurado actual parpadeará ON y OFF. El valor del punto configurado se cambia 1° cada vez que se presione + o -. El punto configurado ajustado parpadea encendido y apagado 12 veces después del último cambio y luego regresa para mostrar la temperatura ambiente.



NOTA: Bajar o subir el punto configurado no cambiará la temperatura del aire suministrado. Para los mejores resultados, siempre ajuste el punto configurado a una temperatura que pueda ciclar encendido y apagado la unidad de aire acondicionado para evitar problemas de operación, tales como ciclos del ventilador congelantes o rápidos. La unidad de aire acondicionado está diseñada para mantener el punto configurado cuando el tamaño sea el adecuado. El funcionamiento constante sin lograr el punto configurado puede recortar la vida de operación esperada del sistema.



NOTA: El punto de temperatura más bajo configurado disponible para la unidad de aire acondicionado es de 16° C (60° F), y la configuración más alta es de 35° C (95° F). El control no permitirá ajustes fuera de estos rangos.

OPERACIÓN DEL SISTEMA

1. Encender el sistema de aire acondicionado – Presionar el botón ON/OFF una vez en el panel de control configurará la unidad en la posición de ON. ON se mostrará en el lado derecho de la pantalla así como el modo elegido previamente.
2. Cool – Si la unidad estaba configurada en modo de enfriar previamente, COOL se mostrará. Si el compresor está funcionando, COOL parpadeará en la pantalla. Esto probablemente sucederá si la unidad estuvo parada por más de dos minutos, a menos que el punto configurado sea más bajo que la temperatura ambiente actual. En este caso, la unidad está lista para encenderse automáticamente una vez que la temperatura suba más que el punto configurado. Si la unidad se apagó recientemente o se apagó sola porque alcanzó el punto configurado, el compresor no se encenderá hasta que el sistema espere por aproximadamente dos minutos. Esto evita que el compresor se dañe debido a una condición llamada ciclo muy lento. F (o C) parpadearán cuando la unidad esté en condición de pausa. Cuando inicie el compresor, la F dejará de parpadear y COOL comenzará a parpadear.
3. FAN (Ventilador) – Si la unidad estaba configurada en modo de ventilador previamente, FAN se mostrará y el ventilador empezará a funcionar.



NOTA: El ventilador del condensador no iniciará inmediatamente con el compresor. Si en la pantalla parpadea 99, esto indica la temperatura ambiente de 37° C (99° F) o más. Esto es normal y dejará de parpadear cuando la temperatura ambiente baje a menos de 37° C (99° F).

MEDIDAS DE SEGURIDAD INTEGRADAS

TIEMPO DE RETARDO

Esto protege a la unidad de aire acondicionado de un daño potencial retardando el compresor de iniciar antes de que las presiones en el sistema mecánico se igualen. Esto siempre se activa cuando la unidad de aire acondicionado se apaga, se va y regresa la electricidad o se cambia el modo de operación. La pantalla parpadea F o C si el tiempo de retardo se activa.

INTERRUPTOR DE ALTA PRESIÓN Y LA ALARMA

Esto protege a la unidad de aire acondicionado de un daño potencial al sistema mecánico al apagarse, sonar una alarma y mostrar un código de falla (AL) cuando la presión del sistema excede las condiciones de seguridad de operación. El interruptor de alta presión es un interruptor de reinicio manual ubicado en la entrada del condensador en la parte posterior del sistema y etiquetado HP Reset; se debe reiniciar después de que el interruptor se active y la condición que ocasiona el error se corrija.

REINICIO AUTOMÁTICO

En caso de un apagón, la unidad del aire acondicionado resumirá a operar cuando vuelva la electricidad. Todas las funciones de operación se conservan en la memoria de la tarjeta del microprocesador, incluyendo la selección de ON/OFF.

TANQUE DE CONDENSADO Y ALARMA DE ALTA PRESIÓN

Todas las unidades de aire acondicionado son estándar con un tanque de condensado interno. El tanque está equipado con un dispositivo de desconexión de seguridad de desborde. Cuando el tanque está lleno, la seguridad automáticamente apagará la unidad, sonará la alarma y mostrará un código de falla (CF). Esto evita una inundación accidental en el espacio acondicionado. Para resumir la operación, vacíe el tanque de agua.

PUERTOS DE SERVICIO

Los puertos de servicio se encuentran en el compartimento de acceso del filtro en la parte frontal de la unidad de aire acondicionado debajo del panel de control. Estos le brindan al personal de servicio un punto de conexión para monitorear con calibradores de servicio las presiones de operación del sistema de refrigeración de la unidad de aire acondicionado.

REQUISITOS DE APLICACIÓN

TEMPERATURA DEL AIRE

Los requisitos ambientales de la unidad de aire acondicionado en el sitio de instalación son 21-41° C (70-105° F) para el aire de reposición del condensador ubicado en la parte posterior de la unidad. Si la unidad se opera en un ambiente mayor a 43° C (110° F), el interruptor de alta presión se puede activar, deteniendo el compresor de la unidad.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

Un rendimiento reducido es posible. El interruptor de alta presión se restaura de manera manual. El interruptor de reinicio está ubicado en la entrada de aire de reposición del condensador en la parte posterior del sistema. Restaura la unidad presionando el botón de HP Reset. Los modelos estándar con aeroenfriador no están diseñados para operar en temperaturas menores a 16° C (60° F), ya que estas provocarán congelamiento o rendimiento reducido y pueden anular la garantía.

AJUSTES DE CAPACIDAD Y TEMPERATURA

El tamaño de la unidad está basado en igualar la capacidad de una carga de calor específica mientras se mantiene a 22° C (72° F). Para alcanzar temperaturas menores a -13° C (7° F), la unidad debe tener una capacidad adicional.



PRECAUCIÓN! No configures el punto configurado a una temperatura menor a 22° C (72° F) a menos que haya una capacidad de exceso de enfriamiento mayor que la carga de calor, posiblemente ocasionando que se congele la bobina del evaporador.

POSICIONAR LA UNIDAD

No coloque la unidad de aire acondicionado en luz solar directa. Posicione la unidad para que la salida de la unidad se pueda enfocar lo más cerca posible al equipo generador de calor con la rejilla frontal completamente expuesta. No bloquee la parte frontal de la unidad, ya que esto provocará una restricción en la circulación de aire y puede ocasionar un rendimiento bajo o congelar la bobina del evaporador. La unidad de aire acondicionado tomará el aire de reposición del condensador del área de colocación y no se puede canalizar. La entrada de aire de reposición del condensador está ubicada en la parte posterior de la unidad y no permitirá que la parte posterior de la unidad se coloque plana contra una pared o un objeto fijo. Deje por lo menos 5-6" entre la entrada y una pared o un objeto fijo. No cumplir con esta indicación ocasionará un rendimiento reducido o un error de seguridad de alta presión.

MANTENIMIENTO

FILTROS DE AIRE

La unidad viene con filtros instalados en la entrada del evaporador para evitar la entrada de polvo y basura en el sistema y que circulen en el espacio acondicionado. Los filtros son desechables y se tiene que revisar y cambiar periódicamente según la calidad del aire en el espacio acondicionado.



NOTA: Si no se cumple con el mantenimiento de los filtros, esto puede restringir la circulación del aire y bajo rendimiento en general.

El filtro de aire está ubicado en la parte frontal de la unidad debajo del control. Libere dos sujetadores ranurados en la puerta de acceso para abrir.

CÓDIGOS DE FALLA

Este sistema de aire acondicionado incorpora un sistema de autodiagnóstico que suena una alarma audible, detiene el sistema y muestra un código de falla para indicar la naturaleza del problema en la pantalla del panel. Vea Solución de Problemas a continuación para más información.

CF = Tanque de Condensado Lleno

AL = Falla del Interruptor de Alta Presión

FP = Protección de Congelamiento

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
La unidad muestra CF; alarma de audio falla en desactivarse al iniciar o mientras está funcionando.	El tanque de condensado interno está lleno, o la entrada del interruptor flotante condensado no está instalada o no está posicionada correctamente. El interruptor del nivel de agua está activado.	Vacie el tanque interno, desconecte el enchufe del tanque y vuelva a instalar para asegurar buenas conexiones. El sistema automáticamente se restaura cuando la condición de falla se corrige.
La unidad muestra FP; alarma de audio falla en desactivarse al iniciar o mientras está funcionando.	El microprocesador detectó congelamiento en la bobina del evaporador si el sistema tiene un sensor de congelación instalado por el fabricante. (Orden especial)	Revise por congelamiento en la bobina del evaporador y apague el sistema para dejar que se descongele. Llame a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 si el sistema no está equipado con un sensor de congelación. Restauraciones automáticas al corregir.

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
La unidad muestra AL y la alarma de audio está sonando durante el inicio o mientras está funcionando.	La tarjeta del microprocesador detectó alta presión. El interruptor de alta presión está fallando.	<p>Alta presión normalmente está ocasionada por la circulación de aire del condensador reducida.</p> <p>Revise por restricción en la canalización.</p> <p>Revise por ventilación del sistema de aire del condensador.</p> <p>Revise los motores del condensador o sopladores para una operación adecuada.</p> <p>Alta presión es un tipo de restauración manual.</p> <p>Para reiniciar, presione el botón etiquetado HP reset ubicado en la entrada del aire de reposición del condensador en la parte posterior de la unidad de aire acondicionado (hará un clic al reiniciar).</p>
El sistema está encendido y la pantalla está mostrando ON pero la unidad no está suministrando aire acondicionado.	El sistema está en pausa (F o C están parpadeando), el control está configurado arriba de la temperatura ambiente o el control está ajustado fuera de los parámetros de operación o no en el modo de operación correcto.	Espere dos minutos, y vuelva a revisar la pantalla.
Se está suministrando energía pero el control está en blanco.	El circuito de voltaje bajo no está activado.	Revise la fuente de alimentación del interruptor automático y verifique la energía entrante al conector. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.
El sistema bota el interruptor automático al iniciar.	La energía entrante está incorrecta, el interruptor automático es de tamaño reducido o está descompuesto, o el cable eléctrico está muy largo o de tamaño reducido.	Verifique que el circuito y cable eléctrico están dentro de las especificaciones del sistema, consulte con un electricista calificado o comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.
La pantalla muestra 32 y la unidad no enciende en enfriar.	No hay conexión del sensor de temperatura al Microprocesador. Falla en el Sensor de Temperatura.	Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.
Se escucha ruido de la caja de control mientras el sistema está funcionando.	La fuente de energía entrante está pobre o el componente de voltaje bajo está descompuesto.	Revise por voltaje entrante adecuado; retire exceso o el tamaño reducido del cable eléctrico. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.
La circulación de aire suministrada está limitada, o agua está goteando de la parte frontal del sistema.	El aire suministrado o de regreso está bloqueado o restringido, o la bobina del evaporador está congelado.	Verifique que el aire suministrado o de regreso no está bloqueado y el trabajo de canalización está instalado según las especificaciones, retire o agregue canalización si es necesario, revise el filtro de aire por obstrucción.

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

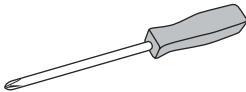
PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
La bobina del evaporador se está congelando.	<p>Circulación de aire baja o restringida</p> <p>Capacidad de tamaño reducido, la unidad constantemente encendida, no se logra alcanzar el punto configurado</p> <p>La temperatura del aire de regreso bajo fuera de las especificaciones del fabricante</p> <p>La puerta del evaporador abierta, falla en el sistema mecánico</p>	<p>Dirige el suministro de aire de regreso al área de carga de calor más alto.</p> <p>Revise por obstrucción en la circulación de aire del suministro de aire.</p> <p>Reemplace los filtros de aire.</p> <p>Ajuste el punto configurado para permitir que la unidad cicle.</p> <p>Agregue otro sistema de aire acondicionado o un modelo de capacidad más grande.</p> <p>Instale calibradores de servicio para visualizar las presiones. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.</p>
99 parpadea en la pantalla.	La temperatura ambiente es mayor a 37° C (99° F).	La unidad está funcionando adecuadamente. Bajar la temperatura ambiente rectificará el parpadeo.
59 o temperatura más baja parpadea en la pantalla.	La temperatura ambiente es menor a 15° C (59° F).	Los límites de la unidad se alcanzaron. Las temperaturas de operación son de 21-41° C (70-105° F).

ULINE

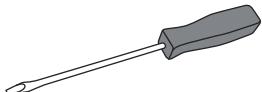
800-295-5510

uline.mx

OUTILS REQUIS



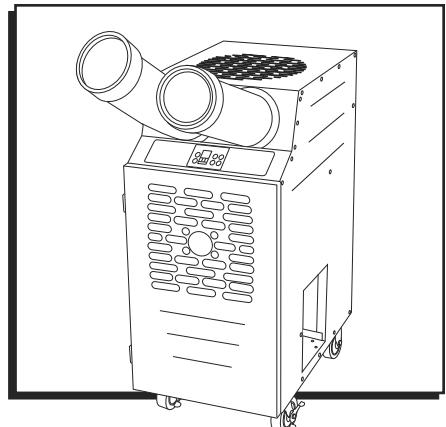
Tournevis cruciforme



Tournevis à tête plate



Clé de 5/16 po



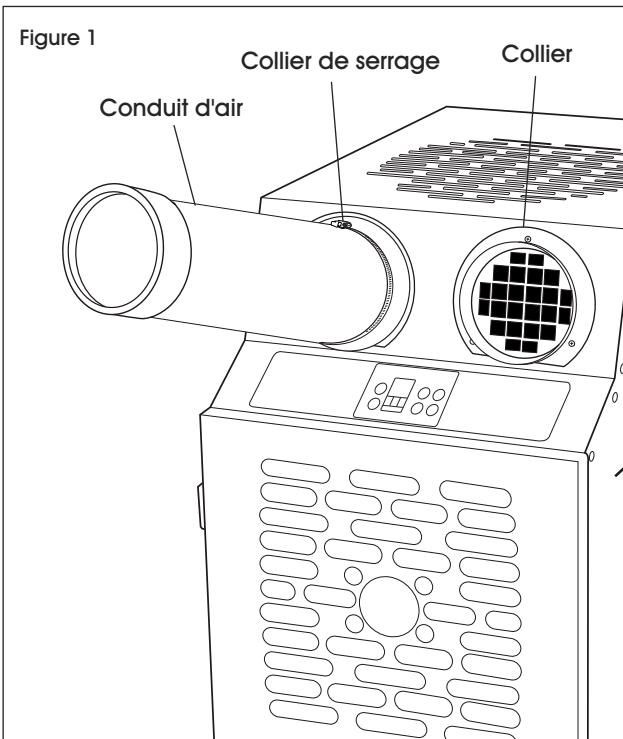
INSTALLATION

Avant d'installer et d'utiliser le système de climatisation industriel, lisez minutieusement ces instructions pour prendre connaissance des procédures d'utilisation adaptées et de toutes les mesures de sécurité. Gardez ce manuel pour une consultation ultérieure.

CONDUITS D'AIR

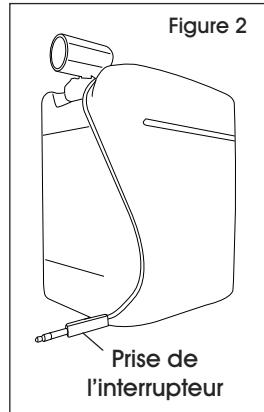
Les systèmes de climatisation sont dotés de conduits d'air.

- Après avoir serré les pièces de fixation, retirez les conduits d'air de la boîte d'accessoires. Placez l'extrémité du conduit qui ne dispose pas d'un embout dans le collier. Maintenez-le en place à l'aide du collier de serrage fourni et d'un tournevis à douille de 5/16 po ou d'un tournevis à tête plate. (Voir Figure 1)



RÉSERVOIR DE CONDENSATS

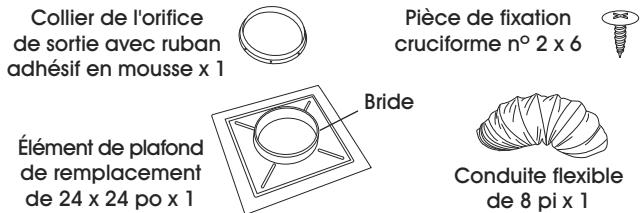
Le système de série comprend un réservoir de condensats interne de 3,5 gallons. (Voir Figure 2) Le réservoir de condensats interne est muni d'un interrupteur à flotteur permettant d'éteindre l'appareil et d'alerter les opérateurs avec une alarme. Il affiche CF (« Condensate Full ») lorsque le réservoir de condensats est plein. Ceci permet d'éviter des déversements d'eau accidentels sur le sol. Pour continuer l'opération, la bouteille collectrice doit être retirée, vidée, puis réinstallée. Lorsque vous éteignez le climatiseur, l'alarme s'éteint.



- Retirez la prise de l'interrupteur à flotteur en le tirant vers l'arrière. Retirez la bouteille de condensats en poussant l'avant de la bouteille légèrement vers le bas, puis en tirant sur celle-ci.
- Dévissez le bouchon dans le sens antihoraire afin de l'ôter. Videz l'eau recueillie et repositionnez le bouchon sur la bouteille en le tournant en sens horaire. Veillez à ne pas positionner le bouchon de travers lors de l'installation. Serrez le couvercle de manière à ce que le connecteur à angle se trouvant sur la bouteille de condensats soit aligné avec le mamelon dépassant du plateau de dégivrage sur le climatiseur. Insérez la bouteille en appuyant légèrement dessus pour contourner le mamelon dépassant du plateau de dégivrage. Veillez à placer le mamelon du plateau de dégivrage dans le connecteur à angle, et assurez-vous que le bouchon est bien en place, et non de travers, afin d'éviter toute fuite.
- Installez la prise en l'enfonçant tout droit. L'alarme sonore se déclenche si la fiche n'est pas complètement insérée. Continuez à faire fonctionner l'appareil de façon normale.

ENSEMBLE DE CONDUITES POUR PLAFOND (OPTIONNEL)

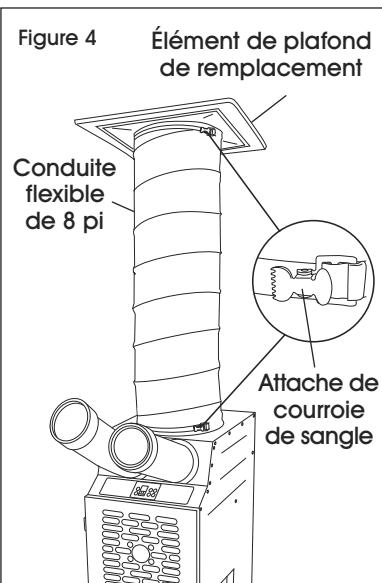
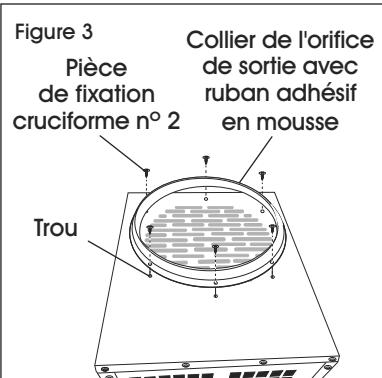
PIÈCES INCLUSES DANS L'ENSEMBLE DE CONDUITES POUR PLAFOND



MONTAGE

- Retirez le collier de l'orifice de sortie de la boîte et alignez les trous prépercés du collier avec les trous prépercés sur le dessus de l'appareil.
- Utilisez des pièces de fixation cruciformes n° 2 pour fixer le collier sur l'appareil. (Voir Figure 3)
- Retirez l'élément de plafond de remplacement de 24 x 24 po hors de la boîte et placez-le sur une surface lisse et horizontale.
- Retirez la section de conduite de 8 pi de la boîte. Installez l'une des extrémités par-dessus la bride de raccord de l'élément de plafond. Assurez-vous que la conduite recouvre la bride et qu'elle ne s'est pas repliée ou plissée entre la bride et la conduite. (Voir Figure 4)
- Pour fixer la conduite à la bride, utilisez une courroie de sangle : pressez la languette pour ouvrir l'attache de la boucle et faites passer la sangle à travers la partie inférieure de la boucle. Tirez la sangle aussi fermement que possible à travers la boucle. Vérifiez que la conduite est solidement fixée en soulevant l'élément de plafond et en tirant sur la conduite pour vous assurer qu'elle tient bien. (Voir Figure 4)

REMARQUE : Ne reliez pas la conduite sur le dessus de l'appareil avant d'avoir lu la section suivante.



POUR LES FAUX PLAFONDS

REMARQUE : Il se peut que vous ayez besoin d'une échelle pour cette étape.

- Repérez l'emplacement pour l'installation.
- Inspectez l'espace situé au-dessus de la dalle de plafond pour vous assurer qu'il est adapté à recevoir l'air chaud rejeté par l'appareil.
- Placez l'ensemble pour plafond dans une ouverture de 24 x 24 po dans la grille du plafond. Installez toute dalle de plafond manquante pour éviter que l'air chaud rejeté ne soit réintroduit dans l'espace climatisé.
- Placez l'appareil à l'endroit désigné et reliez la conduite de l'ensemble pour plafond sur le dessus de l'appareil. Pour fixer la conduite au collier de l'orifice de sortie, pressez la languette pour ouvrir l'attache de la boucle et faites passer la sangle à travers la partie inférieure de la boucle, puis tirez la sangle aussi fermement que possible à travers la boucle. Vérifiez que la conduite est sécurisée en la soulevant.

REMARQUE : La zone dans laquelle l'air est évacué doit être ouvert sur un espace bien ventilé ou suffisamment large pour absorber ce flux sans être comprimé ou réintroduit dans l'espace climatisé. L'air d'appoint pour le système d'évacuation provient de l'espace climatisé, ce qui provoque une pression négative dans l'espace climatisé.

REMARQUE : Le condensateur requiert un apport continu d'air d'appoint pour pouvoir fonctionner.

REMARQUE : La pression négative aspirera l'air climatisé aux alentours, ainsi que l'air ambiant provenant de zones non scellées pouvant contenir de la poussière, de l'humidité ou d'autres particules. D'autre part, l'utilisation de l'ensemble pour plafond n'est pas restreint au seul plafond. Il peut être placé ou fixé sur toute surface verticale ou horizontale à condition que l'air évacué et l'air d'appoint soient dirigés vers l'espace où il se trouve fixé. Le condensateur requiert un apport continu d'air d'appoint pour pouvoir fonctionner.

FONCTIONNEMENT

PRISE D'ALIMENTATION

Vérifiez que la source d'alimentation, la phase et la taille du disjoncteur sont compatibles avec les informations figurant sur la plaque de série du climatiseur et que le circuit électrique est entièrement dédié à l'utilisation du climatiseur.

Si vous avez des doutes concernant l'alimentation, prenez contact avec un électricien agréé. Le climatiseur est doté d'un cordon d'alimentation de 8 pi. Une rallonge d'alimentation ne doit pas excéder 25 pi et doit être approuvée pour une utilisation avec le climatiseur.

Le climatiseur est équipé d'un bouchon installé en usine de telle sorte que le réceptacle utilisé correspond parfaitement en proportion au bouchon, à la taille du circuit et à l'alimentation requis. Effectuer une découpe sur le cordon d'alimentation annulera la garantie.



MISE EN GARDE! Lisez attentivement les consignes de sécurité ci-dessous avant d'installer le climatiseur :

1. N'installez pas et ne faites pas fonctionner le climatiseur dans une atmosphère gazeuse potentiellement explosive, combustible ou corrosive.
2. Maintenez le système de climatisation éloigné de matières inflammables ou d'une flamme nue.
3. Pour éviter les chocs électriques, empêchez le climatiseur d'être au contact direct de l'eau ou de liquides. Ne touchez pas le système avec les mains mouillées.
4. Assurez-vous que le plancher est de niveau, qu'il n'est pas affecté par des vibrations, et qu'il est suffisamment robuste pour supporter le poids du climatiseur.
5. Ne déplacez pas le système lorsqu'il est en fonctionnement. Avant de déplacer l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de la source d'alimentation.
6. N'inclinez pas et ne renversez pas l'appareil. Ceci pourrait endommager le compresseur.
7. Ne placez pas d'objets au-dessus de l'appareil.
8. N'insérez pas vos mains ou tout autre objet dans les conduits de soufflage d'air froid.
9. Ne faites pas fonctionner le climatiseur avec les trappes de service ouvertes.

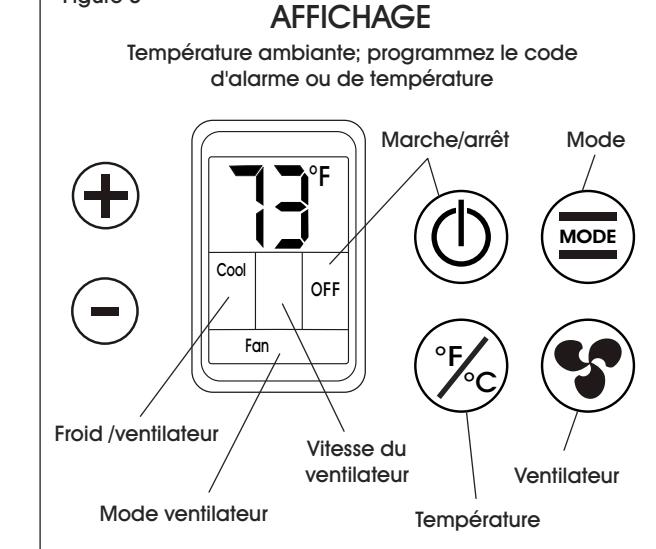
MISE SOUS TENSION

Une fois que l'appareil est relié à l'alimentation en branchant le système et/ou en réarmant le disjoncteur, l'écran du climatiseur affiche la température ambiante. L'appareil est réglé sur OFF (Arrêt), et le ventilateur est dans sa position par défaut. Une fonction de temporisation d'une durée de deux minutes est activée, ce qu'indique un « F » clignotant à l'écran. Si rien ne s'affiche à l'écran, consultez la section Dépannage aux pages 19 à 21.

PANNEAU DE COMMANDE

L'écran du panneau de commande affiche l'état opérationnel de l'appareil. (Voir Figure 5)

Figure 5



1. **Bouton ON/OFF (Marche/arrêt)** – Ce bouton permet d'allumer ou d'éteindre le système de climatisation. Tous les réglages sélectionnés sont sauvegardés dans la carte microprocesseur, même en cas de coupure de courant, y compris la sélection ON/OFF. Consultez la section Dépannage aux pages 19 à 20 si l'alarme sonore du climatiseur se déclenche après avoir sélectionné ON (Marche).
2. **Bouton MODE** – Ce bouton permet de sélectionner le choix des opérations. COOL (Froid) est employé pour un refroidissement de l'air avec utilisation du compresseur, et la sélection clignote lorsque le compresseur est en fonctionnement. COOL (Froid) ne clignote pas lorsque la température de la pièce est égale ou inférieure à la température programmée, ou lorsque la temporisation s'achève. « Fan » (Ventilateur) est employé pour une circulation de l'air sans utilisation du compresseur.
3. **F/C** – Ceci permet de sélectionner la façon dont la température de la pièce et le point de consigne sont affichés sur le panneau de commande. Choisissez entre les Fahrenheit et les Celsius. La température en Fahrenheit est le réglage par défaut. Cet indicateur clignote lorsque la temporisation du système est activée pour empêcher le compresseur de passer en courts cycles.
4. **Bouton FAN (Ventilateur)** – Ce bouton permet d'alterner le réglage du ventilateur de soufflage d'une ventilation automatique à une ventilation en continu. Lorsque le système est réglé en automatique, le ventilateur de soufflage ne fonctionne que lorsque le compresseur est en marche. Lorsque le ventilateur est réglé en continu, le ventilateur tourne de façon continue et aussi longtemps que l'appareil est en marche. La fenêtre des vitesses du ventilateur est vierge sur ces modèles.

FONCTIONNEMENT SUITE

5. **Boutons de flèches vers le haut (+) et vers le bas (-)** – Ces boutons permettent d'augmenter et d'abaisser la température programmée. Lorsque vous appuyez sur la touche + ou - pour modifier le point de consigne, le mot SET apparaît sur l'écran et le point de consigne actuellement sélectionné clignote. La valeur du point de consigne est modifiée de 1° à chaque fois que la touche + ou - est enfoncée. Le point de consigne modifié clignote 12 fois après la dernière modification, à la suite de quoi l'écran revient à l'affichage de température ambiante.



REMARQUE : L'augmentation ou la diminution du point de consigne n'affecte pas la température de l'air fourni. Pour de meilleurs résultats, réglez toujours le point de consigne à une température permettant au climatiseur de se mettre en marche, puis de s'arrêter alternativement pour éviter des problèmes d'ordre opérationnel tel que le givre ou un cycle à refoulement rapide par le ventilateur. Le climatiseur est conçu pour maintenir le point de consigne lorsque celui-ci se situe dans des proportions adéquates. Un fonctionnement en continu sans jamais atteindre le point de consigne peut écourter la durée de vie du système.



REMARQUE : La valeur de température minimale du point de consigne sur le climatiseur est de 16 °C (60 °F), et le réglage le plus élevé est 35 °C (95 °F). Le panneau de commande ne permet pas de réglages au delà de ces températures.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

1. **Mise en marche du système de climatisation** : Une seule pression sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) situé sur le panneau de commande permet de mettre l'appareil en marche. ON s'affiche sur le côté droit de l'écran, tout comme le mode précédemment choisi.
2. **Cool (Froid)** – Si l'appareil a été préalablement programmé en mode de refroidissement, COOL s'affiche à l'écran. Si le compresseur est en marche, COOL clignote à l'écran. Ceci se produira vraisemblablement si l'appareil est laissé au repos pendant une durée supérieure à deux minutes, à moins que le point de consigne ne soit inférieur à la température ambiante. Dans ce cas de figure, l'appareil est prêt à se mettre en marche automatiquement si la température s'élève au-delà du point de consigne. Si l'appareil a été éteint récemment, ou qu'il s'est arrêté automatiquement après que le point de consigne a été atteint, le compresseur ne se met pas en marche avant un délai de deux minutes environ. Ceci empêche le compresseur de subir des dommages causés par un fonctionnement en courts cycles. F (ou C) clignote lorsque la fonction de temporisation de l'appareil est activée. Lorsque le compresseur se met en marche, le F cesse de clignoter et COOL clignote alors.



REMARQUE : Le ventilateur du condensateur ne se met pas en marche de façon simultanée avec le compresseur. Si 99 clignote à l'écran, ceci indique une température ambiante de 99 °F ou plus. Ceci est normal et le clignotement cesse lorsque la température ambiante chute en deçà de 99 °F.

3. **FAN (Ventilateur)** : Si l'appareil a été préalablement programmé en mode ventilateur, FAN s'affiche et le ventilateur se met en marche.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ INTÉGRÉS

TEMPORISATION

Ce dispositif permet de protéger le climatiseur de dommages potentiels en retardant la mise en marche du compresseur jusqu'à ce que les pressions dans le système mécanique se soient équilibrées. La temporisation s'active systématiquement lorsque le climatiseur s'arrête de façon automatique, lorsqu'il est éteint, lors d'une coupure, puis d'un rétablissement du courant, ou lorsque le mode de fonctionnement est modifié. F et C clignotent à l'écran lorsque la temporisation est activée.

COMMUTATEUR HAUTE PRESSION ET ALARME

Ce dispositif permet de protéger le climatiseur de dommages potentiels au niveau du système mécanique par un arrêt, par le déclenchement d'une alarme sonore, et par l'affichage d'un code d'erreur (AL) lorsque la pression du système excède les conditions d'utilisation sécuritaires. Le commutateur haute pression est un commutateur à réinitialisation manuelle situé dans l'orifice d'admission du condensateur situé à l'arrière du système et étiqueté « HP Reset »; il doit être réinitialisé après activation du commutateur, une fois que le problème ayant causé le déclenchement a été résolu.

REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Lorsqu'une coupure de courant se produit, le climatiseur se remet en marche automatiquement après rétablissement du courant. Toutes les fonctions opérationnelles sont sauvegardées dans la mémoire de la carte microprocesseur, y compris la sélection ON/OFF.

RÉSERVOIR DE CONDENSATS ET ALARME DE NIVEAU ÉLEVÉ

Tous les climatiseurs de série comprennent un réservoir interne de condensats. Le réservoir est muni d'un dispositif d'arrêt automatique de sécurité contre les déversements. Lorsque le réservoir est plein, le dispositif éteint automatiquement l'appareil, déclenche une alarme et affiche un code d'erreur (CF). Ceci permet d'éviter une inondation accidentelle de l'espace climatisé. Pour poursuivre l'opération, videz le réservoir d'eau.

OUVERTURES D'ACCÈS DE SERVICE

Les ouvertures d'accès de service sont situées dans le compartiment d'accès au filtre qui se trouve à l'avant du climatiseur et sous le panneau de commande. Celles-ci offrent un accès au personnel de service pour permettre le contrôle des pressions du système de réfrigération du climatiseur à l'aide de jauge de service.

CONDITIONS D'UTILISATION

TEMPÉRATURE DE L'AIR

Les exigences du climatiseur relatives à l'environnement sur le site d'installation sont de 21 à 41 °C (70 à 105 °F) pour ce qui est de l'air d'appoint du condensateur situé à l'arrière de l'appareil. Lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement dont la température dépasse les 43 °C (110 °F), le commutateur haute pression peut être déclenché, ce qui éteint le compresseur du climatiseur.

FONCTIONNEMENT SUITE

Ceci peut entraîner une diminution du rendement. Le commutateur haute pression doit être réinitialisé manuellement. Le commutateur de réinitialisation est situé dans l'orifice d'admission d'air d'appoint du condensateur se trouvant à l'arrière du système. Réinitialisez l'appareil en appuyant sur le bouton HP Reset. Les modèles en série avec refroidissement par air ne sont pas conçus pour fonctionner à des températures inférieures à 60 °F, car ceci pourrait provoquer une formation de givre ou une diminution du rendement et entraîner une annulation de la garantie.

RÉGLAGES DE LA CAPACITÉ ET DE LA TEMPÉRATURE

La taille de l'appareil est basée sur la capacité à traiter une charge calorifique correspondante tout en maintenant une température de 22 °C (72 °F). Pour atteindre des températures inférieures à -13° C (7 °F), l'appareil doit disposer d'un surcroît de capacité.



MISE EN GARDE! Ne programmez pas le point de consigne à une température inférieure à 72 °F, à moins que l'appareil ne dispose d'un surcroît de capacité de refroidissement, car cela pourrait entraîner une formation de givre autour du serpentin évaporateur.

POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL

Placez le climatiseur à l'abri de la lumière directe du soleil. Positionnez l'appareil de manière à ce que le débit d'air sortant puisse être orienté le plus possible en direction des appareils générateurs de chaleur, avec la grille à l'avant entièrement à découvert. N'obstruez pas l'avant de l'appareil, car ceci entravera la circulation de l'air et pourra aboutir à une diminution du rendement et/ou une formation de givre autour du serpentin évaporateur. Le climatiseur aspirera l'air d'appoint du condensateur, qui ne peut être acheminé par des conduits, directement dans l'espace environnant. L'orifice d'admission d'air d'appoint du condensateur est situé à l'arrière de l'appareil, ce qui exclut un positionnement de la partie arrière de l'appareil directement contre un mur ou un objet fixe. Ménagez un espace d'au moins 5 à 6 po entre l'orifice d'admission et le mur ou l'objet fixe. Le non-respect de cette consigne entraînera une diminution du rendement et/ou un déclenchement du commutateur haute pression.

ENTRETIEN

FILTRES À AIR

L'appareil est livré avec des filtres installés sur l'orifice d'admission de l'évaporateur pour empêcher la poussière et les débris de pénétrer dans le système et d'être projetés dans l'espace climatisé. Les filtres sont jetables et ils doivent être contrôlés régulièrement et remplacés en fonction de la qualité de l'air dans l'espace climatisé.



REMARQUE : Un défaut d'entretien des filtres provoquera une circulation d'air restreinte et un faible rendement global.

Le filtre à air est situé à l'avant de l'appareil en dessous du panneau de commande. Relâchez les deux fixations à fente sur la trappe d'accès pour ouvrir.

CODES D'ERREUR

Le climatiseur comprend un système d'autodiagnostic : une alarme sonore se déclenche et le système s'arrête et un code d'erreur est affiché pour indiquer la nature du problème sur le panneau d'affichage. Voir la section Dépannage ci-dessous pour obtenir plus d'informations.

CF = le réservoir de condensats est plein

AL = le commutateur haute pression s'est déclenché

FP = protection contre le gel

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
L'appareil affiche CF : l'alarme sonore ne s'éteint pas après le démarrage ou pendant le fonctionnement de l'appareil.	Le réservoir interne de condensats est plein, ou la prise de l'interrupteur à flotteur de condensats n'est pas installée ou positionnée correctement. L'interrupteur de niveau d'eau est enclenché.	Videz le réservoir interne, retirez le bouchon du réservoir puis réinstallez-le pour vous assurer que les connexions sont bonnes. Le système est automatiquement réinitialisé lorsque le problème a été résolu.
L'alarme sonore ne s'éteint pas après le démarrage ou pendant le fonctionnement de l'appareil. L'appareil affiche FP. (Commande spéciale)	Le microprocesseur détecte une formation de givre sur le serpentin d'évaporateur lorsque le système est équipé d'un capteur de détection du givre installé en usine.	Inspectez le serpentin d'évaporateur pour toute formation de givre, puis éteignez le système pour laisser fondre. Appelez le service à la clientèle Uline au 1-800-295-5510 si votre système n'est pas équipé d'un capteur de détection du givre. L'appareil se réinitialise automatiquement après résolution du problème.

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
L'appareil affiche AL et l'alarme sonore se déclenche durant le démarrage ou pendant que l'appareil est en fonctionnement.	La carte de microprocesseur a détecté une pression élevée. Le commutateur haute pression s'est déclenché.	<p>Une pression élevée est normalement causée par une circulation de l'air réduite à l'intérieur du condensateur.</p> <p>Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction dans la conduite.</p> <p>Inspectez le système de ventilation de l'air du condensateur.</p> <p>Vérifiez que les moteurs et/ou les ventilateurs de soufflage du condensateur fonctionnent correctement.</p> <p>Le commutateur haute pression doit être réinitialisé manuellement.</p> <p>Pour réinitialiser, appuyez sur le bouton HP reset situé dans l'orifice d'admission d'air d'appoint du condensateur qui se trouve à l'arrière du climatiseur (il produira un clic lors de la réinitialisation).</p>
Le système est en marche et l'écran affiche ON, mais l'appareil ne produit pas d'air climatisé.	La temporisation du système est activée (F ou C clignote); l'appareil est programmé pour une température supérieure à celle de la pièce, ou alors il est réglé pour un fonctionnement hors des paramètres de fonctionnement, ou le mode de fonctionnement est incorrect.	Attendez deux minutes, puis revérifiez l'écran.
L'appareil est alimenté en électricité, mais l'écran n'affiche rien.	Le circuit basse tension n'est pas alimenté.	Vérifiez le disjoncteur d'alimentation et vérifiez l'alimentation au niveau du connecteur. Appelez le service à la clientèle Uline au 1 800 295-5510 pour obtenir de l'aide.
Le système fait sauter le disjoncteur lors de la mise en marche.	L'alimentation électrique n'est pas appropriée, le disjoncteur est de calibre insuffisant ou défectueux, et/ou le cordon d'alimentation est trop long et/ou de calibre insuffisant.	Assurez-vous que le circuit et le cordon d'alimentation sont compatibles avec les spécifications du système, consultez un électricien agréé ouappelez le service à la clientèle Uline au 1 800 295-5510 pour obtenir de l'aide.
L'écran affiche 32 et l'appareil ne parvient pas à se mettre en mode de refroidissement.	Absence de connexion du capteur de température au microprocesseur. Dysfonctionnement du capteur de température.	Appelez le service à la clientèle Uline au 1 800 295-5510 pour obtenir de l'aide.
Le boîtier de commande produit un son de bourdonnement ou de frémissement pendant que le système est en fonctionnement.	Le courant d'alimentation est faible ou le composant basse tension est défectueux.	Assurez-vous que la tension d'alimentation est appropriée; retirez les cordons d'alimentation excédentaires ou de calibre insuffisant. Appelez le service à la clientèle Uline au 1 800 295-5510 pour obtenir de l'aide.
La circulation d'air fourni est limitée, et/ou de l'eau s'égoutte à l'avant du système.	L'air fourni ou l'air de retour est bloqué ou restreint, et/ou le serpentin d'évaporateur est en train de geler.	Vérifiez que l'air fourni et l'air de retour ne sont pas bloqués et que les conduites ont été installées conformément aux spécifications. Retirez ou ajoutez des conduites au besoin. Vérifiez le filtre à air pour tout blocage.

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
Le serpentin d'évaporateur est en train de geler.	<p>Circulation de l'air faible ou restreinte.</p> <p>Capacité insuffisante; l'appareil est constamment en marche et incapable d'atteindre le point de consigne</p> <p>Température de l'air de retour faible et hors des spécifications d'usine</p> <p>Trappe de l'évaporateur ouverte, dysfonctionnement du système</p>	<p>Dirigez l'air fourni/de retour en direction de la charge calorifique la plus élevée.</p> <p>Vérifiez que la circulation de l'air fourni n'est pas bloquée.</p> <p>Remplacez les filtres à air.</p> <p>Réglez le point de consigne pour permettre à l'appareil d'alterner les cycles.</p> <p>Ajoutez un autre système de climatisation ou un modèle de capacité supérieure.</p> <p>Installez des jauge de service pour contrôler la pression. Appelez le service à la clientèle Uline au 1 800 295-5510 pour obtenir de l'aide.</p>
« 99 » clignote à l'écran.	La température ambiante dans la salle est supérieure à 37 °C (99 °F).	L'appareil fonctionne correctement. Un abaissement de la température de la pièce fera cesser le clignotement.
« 59 » ou une température inférieure clignote à l'écran.	La température ambiante dans la salle est inférieure à 15 °C (59 °F).	Les limites de l'appareil ont été atteintes. Les températures de fonctionnement sont comprises entre 21 et 41 °C (70 et 105 °F).

ULINE

1-800-295-5510

uline.ca